

Ana Cristina Pinto-Bailey

Dept. Romance Languages
Washington and Lee University
Lexington, VA 24450

(512) 925-7111
pinto-baileyac@wlu.edu

Education

Ph.D. Brazilian and Spanish American Literatures, Tulane University
Diss. director: Daniel Balderston

M.A. Luso-Brazilian Literature, Tulane University

B.A. English, Universidade de Brasília

Professional History

Visiting Associate Professor, Washington and Lee University, 2015-present

Adjunct Instructor, Virginia Military Institute, 2015-2019

Visiting Assistant Professor, Washington and Lee University, 2008-2015

Adjunct Professor, Austin Community College, 2006-2008

Visiting Assistant Professor, Texas State University – San Marcos, 2001-2006

Visiting Professor, Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Summer 2001

Assistant Professor, University of Texas at Austin, 1994-2001

Visiting Assistant Professor, Worcester Polytechnic Institute, 1990-1994

Faculty, Simon's Rock of Bard College, 1989-1990

Areas of Specialization

Portuguese and Spanish Languages

Latin American Civilization and Culture

Brazilian Literary and Cultural Studies

Latin American Women's Literature

Gender Studies

Twentieth-Century Spanish-American Narrative

Scholarly Books and Edited Volumes

Ficção e política, da ditadura civil-militar à crise da democracia no século XXI.

Special issue of *Revista Iberoamericana*. Introd. and Co-Editor with Regina Zilberman
Revista Iberoamericana 271 (April-June 2020)

Contemporary Brazilian Literature. Guest Editor, special issue of *Romance Quarterly*
63:4 (2016)

Brasil, Brasis: vozes de minorias étnicas na literatura brasileira. Special Issue of *Revista Iberoamericana*. Introd. and Co-Editor with Regina Zilberman. *Revista Iberoamericana* 230 (Jan-Mar 2010)

Clarice Lispector. Novos aportes críticos. Co-Editor with Regina Zilberman.
Pittsburgh, PA: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 2007

Gender, Discourse and Desire in Twentieth-Century Brazilian Women's Literature.
Purdue Studies in Romance Literatures. West Lafayette, IN: Purdue UP, 2004

Reviewed in:

Estudos feministas [Universidade Federal de Santa Catarina] (2009)

Brasil/Brazil (2007)

Bulletin of Hispanic Studies (2007)

Ellipsis. Journal of the American Portuguese Studies Association (2006)

Hispania (2006)

Letras femeninas (2006)

Lusotopie (2006)

Luso-Brazilian Review (2010)

Revista de crítica literaria latinoamericana (2005)

UnB Agência [Universidade de Brasília] (2004)

Urban Voices: Contemporary Short Stories from Brazil. Editor, introduction, and notes.
Lanham, MD: UP of America, 1999

Reviewed in:

Ellipsis. Journal of the American Portuguese Studies Association (2000)

Hispania (2002)

Revista Iberoamericana (2000)

O "Bildungsroman" Feminino: Quatro Exemplos Brasileiros. São Paulo:
Perspectiva, 1990

Reviewed in:

O Estado de São Paulo Caderno literário (1991)

Folha de São Paulo (1990)

Book Translation

Ursula. An Abolitionist Novel. By Maria Firmina dos Reis. No. Dartmouth, MA:
Tagus, 2020 (forthcoming)

Teeth Under the Sun. A novel by Ignácio de Loyola Brandão. Champaign, IL: Dalkey, 2007

Other Literary Translations

“Boquinha.” A short story by Paulo Dutra. *SCOLAS Journal*. The Southwest Council of Latin American Studies (forthcoming, 2020)

“The Slave Woman.” A short story by Maria Firmina dos Reis. *Afro-Hispanic Review* 32. 1 (Spring 2013): 209-18

“Josette Killed Herself.” A short story by Sonia Coutinho. *KIN* 3. Special issue: *The Four Americas Rewritten* (April 2013). www.k1nlitra.ca

“Portrait of a City,” fragment of a poem by Carlos Drummond de Andrade; “Cordelia, the Huntress.” A short story by Sonia Coutinho; “At 6 in the Evening” and “Green, however,” poems by Marina Colasanti; *Review. Literature and Arts of the Americas* 83 (2011). *Brazilian Literature and Arts: Cityscapes of Rio and Bahia*. Guest eds. Elizabeth Lowe and Peggy Sharpe. 254-55. 258-64. 268-69

“Josete Killed Herself.” A short story by Sonia Coutinho. *Brazil: A Traveler’s Literary Companion*. Ed. Alexis Levitin. Foreword Gregory Rabassa. Berkeley, CA: Whereabouts P, 2010. 31-37

“Family Dinner” and “Amidst Silence.” Poetry by Marina Colasanti. *Subtropics* 5 (Winter-Spring 2008): 84-87

“Afternoon in an Empty House.” Poetry by Marina Colasanti. *Witness* 21 (2007): 27

Books of Poetry

Os homens e outras mentiras. São Paulo: Scortecci, 2010

Poemas da vida meia. Rio de Janeiro: 7Letras, 2002

Scholarly Articles (selected)

***Denotes peer-reviewed article**

“Black Brazilian Feminisms: From Page, to Stage, to Screen.” *Review: Literature and Arts of the Americas* 102. Special issue: *Digital Brazil: Voices of Resistance* (Spring 2021; forthcoming)

“Política, ficção e ‘verdade,’ de Antonio Callado ao romance brasileiro contemporâneo.” Special Issue. Eds. Cristina Ferreira Pinto-Bailey and Regina Zilberman. *Revista Iberoamericana* 271 (April-June 2020): 495-505*

“A internacionalização da literatura brasileira: tradução, política e percepção cultural.” *Revista brasileira de literatura comparada* 21.37 (2019): 15-23 *

- “Contemporary Brazilian Literature.” Introduction to special issue of *Romance Quarterly* 63.4 (2016): 155-59 *
- “Memory, history, illness: The female body and the body politic in Ana Maria Machado's *Tropical sol da liberdade*.” *Romance Quarterly* 63.4 (2016): 183-89 *
- “Sincronicidades: história, memória e ficção em dois romances de Ana Maria Machado e Griselda Gambaro.” *Estudos de literatura brasileira contemporânea* 45 (2015): 121-37 *
- “Women, Memory, Nation: Writing Identities in Three Latin American Novels.” *Symposium: A Quarterly Journal in Modern Literatures* 68.4 (2014): 203-17 *
- “‘The Slave Woman’: An Introduction.” *Afro-Hispanic Review* 32. 1 (Spring 2013): 205-09 *
- “Estética e Dialogismo: o papel da literatura na formação da cidadania.” *Contrapontos* 12.3 (Sept-Dec 2012): 279-89.
<http://siaiweb06.univali.br/seer/index.php/rc/article/view/3941>*
- “Na contramão: A narrativa abolicionista de Maria Firmina dos Reis.” *Literafro* [Universidade Federal de Minas Gerais] (2011). www.letras.ufmg.br/literafro*
- “Uma nova Iracema: a voz da mulher indígena na obra de Eliane Potiguara.” *Brasil, Brasis: vozes de minorias étnicas na literatura brasileira*. Special issue of *Revista Iberoamericana*. Eds. Cristina Ferreira-Pinto Bailey and Regina Zilberman. *Revista iberoamericana* 230 (Jan-Mar 2010): 201-15 *
- “De Janelas e Calçadões: Copacabana na ficção de Sonia Coutinho.” *Romance Notes* 43.3 (2009): 347-55 *
- “Tales of Two Cities: The Space of the Feminine in Sonia Coutinho’s Fiction.” *Latin American Urban Cultural Studies*. Special issue of *Hispanic Issues Online* (2008). Ed. David W. Foster *
- “‘Compulsory’ Whiteness and Female Identity: Race and Gender in Contemporary Brazilian Women’s Writings.” *Letras femininas* 32.1 (Summer 2006): 295-311*
- “O corpo e a voz da mulher brasileira na sua literatura: o discurso erótico de Márcia Denser.” *Cadernos Literários/Programa de Pós-Graduação em Letras – Mestrado em História da Literatura* [Fundação Universidade do Rio Grande] 11 (2005): 33-40
- “Looking at the Margins from the Borderlands: Understanding Gender and *Ethnicity in Brazilian Women’s Literature*.” *Feministas Unidas Newsletter* 23.2 (Fall 2003): 38-41

“O desejo lesbiano no conto de escritoras brasileiras contemporâneas.” *Revista Mulheres e Literatura* 8 (2002). www.letras.ufrj.br/litcult

“Autobiografia Feminista: o confronto do eu e do social no romance de escritoras latino americanas.” *Letras de hoje* 37.4 (2002): 21-40

“Sonia Coutinho: Desconstruindo mitos de feminilidade, beleza e juventude.” *Hispania* 82 (Dec 1999): 713-24 *

“O desejo lesbiano no conto de escritoras brasileiras contemporâneas.” *Revista Iberoamericana* 187 (April-June 1999): 405-21 *

“Escrita, auto-representação e realidade social no romance feminino latino-americano.” *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana* 45 (1997): 81-95*

“The Fantastic, the Gothic and the Grotesque in Contemporary Brazilian Women’s Novels.” *Chasqui. Revista de Literatura Latinoamericana* 25.2 (Nov 1996): 71-80 *

“El rescate de la figura materna en *En breve cárcel* de Sylvia Molloy.” *Romance Notes* 36. 2 (Winter 195): 155-162 *

“La mujer y el canon poético en Brasil a principios del siglo XX: hacia una reevaluación de la poesía de Gilka Machado.” *La Torre* 34 (April-June 1995): 221-41 *

“Feminist Consciousness in the Novel of Lygia Fagundes Telles.” *Modern Language Studies* 23. 4 (Fall 1993): 4-17 *

“La narrativa cinematográfica de Borges.” *Revista Iberoamericana*: 155-156 (April-Sept 1991): 495-510 *

Book Chapters

“‘A escrava,’ de Maria Firmina dos Reis.” *Maria Firmina: faces de uma precursora*. Ed. Constância Lima Duarte et al. Rio de Janeiro: Malê, 2018. 103-11

“Home is Where I Say—I.” *Home: An Imagined Landscape*. Ed. Marjorie Agosín. London: Solis P, 2016. 93-101

“From V. I. Warshawski to Dora Diamante: Sonia Coutinho and the Gendered Crime Fiction in Brazil.” *Out of Deadlock: Female Emancipation in Sara Paretsky's V.I. Warshawski novels, and her Influence on Contemporary Crime Fiction*. Eds. Enrico Minardi and Jennifer Byron. Newcastle [UK]: Scholars Publishing, 2015. 87-99

“A Paulicéia pós-moderna e seus habitantes: a poética de Márcia Denser.” Afterword. *Toda prosa II (Obra escolhida)*. By Márcia Denser. Rio de Janeiro: Record, 2008. 245-51

- “Clarice Lispector e a crítica.” *Clarice Lispector. Novos aportes críticos*. Eds. Cristina Ferreira Pinto-Bailey and Regina Zilberman. Pittsburgh: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 2007. 7-23
- “Explorations of the Self: The Problematics of Autobiographical Writing in *Farewell to Manzanar*.” *Literary Themes for Students*. Ed. Anne Hatch. Vol. 1: *War and Peace*. 2 vols. Detroit: Thomson Gale, 2006. 223-26
- “*The House of the Spirits*.” *Literary Themes for Students*. Ed. Anne Hatch. Vol. 1: *War and Peace*. 2 vols. Detroit: Thomson Gale, 2006. 286-99
- “Rubén Darío y Fernando Pessoa: estudio comparativo de dos poemas.” *Miradas críticas sobre Rubén Darío*. Ed. Nicasio Urbina. Managua and Miami: Fundación Internacional Rubén Darío, 2005. 199-206
- “Antonio Callado: a identidade latino-americana da nação brasileira.” *Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures: Selected Proceedings*. Ed. Claire Paolini. New Orleans: Tulane U, 1997. 135-43
- “Consciência Feminista/Identidade Feminina: Relações entre Mulheres na Obra de Lygia Fagundes Telles.” *Entre resistir e identificar-se: para uma teoria da prática da narrativa brasileira de autoria feminina*. Ed. Peggy Sharpe. Florianópolis: Editora Mulheres; Goiânia: Editora da Universidade Federal de Goiás, 1997. 65-79

Encyclopedia and Bibliographical Entries

Dictionary of Literary Biography. Twenty-First Century Brazilian Writers.

Eds. Monica Rector and Robert Anderson. Columbia [SC]: Brucoli Clark; Gale-Cengage, 2019

Entries on: Edla Van Steen; Esmeralda Ribeiro

Dictionary of Caribbean and Afro-Latin American Biography. Editors-in-Chief

Henry Louis Gates, Jr. and Franklin K. Knight. New York: Oxford UP; W. E. B. Du Bois Institute, 2016

Entries on: Aluísio Azevedo; Lima Barreto; Maria Firmina dos Reis

Encyclopedia of Contemporary Latin American and Caribbean Literature. Eds. Daniel

Balderston, Mike Gonzalez, and Ana M. López. London: Routledge, 2004

Entries on: Antonio Callado; Caio Fernando Abreu; Ignácio de Loyola Brandão; Lúcia Miguel Pereira; Lygia Fagundes Telles

Who's Who in Contemporary Women's Writing. Ed. Jane Eldridge Miller. London: Routledge, 2001

Entries on: Lygia Fagundes Telles; Sonia Coutinho

An Annotated Bibliography of Hispanic Feminist Criticism. Ed. Lou Charon-Deutsch. Stony Brook, NY: Ediciones Feministas Unidas, 1994.
Entries on: Lúcia Castello Branco and Ruth S. Brandão. *A Mulher Escrita*. Rio: Casa Maria Editorial, 1989; Earl E. Fitz. *Clarice Lispector*. Boston: Twayne, 1985; Doris Meyer and Margarite Fernández Olmos, eds. *Contemporary Women Authors of Latin America: Introductory Essays*. Brooklyn, NY: Brooklyn College P, 1983

Solicited Reviews (selected)

Adam Joseph Shellhorse. *Anti-Literature. The Politics and Limits of Representation in Modern Brazil and Argentina*. Pittsburgh: U of Pittsburgh P, 2017. *Revista Iberoamericana* 267 (April-June 2019): 605-07

David William Foster. *São Paulo: Perspectives on the City and Cultural Production*. Gainesville: UP of Florida, 2011. *Brasil/Brazil* 46 (2012): 121-23

Niyi Afolabi, *Afro-Brazilians: Cultural Production in a Racial Democracy*. Rochester, NY: U of Rochester P, 2009. *Revista Iberoamericana* 234 (Jan-Mar 2011): 256-59

Oliveira, Emanuelle K. F. *Writing Identity: The Politics of Contemporary Afro-Brazilian Literature*. Purdue Studies in Romance Literatures. West Lafayette, IN: Purdue UP, 2008. *Revista de estudios hispánicos* 43.3 (October 2009): 703-05

Astrid Cabral. *Cage*. Trans. Alexis Levitin. Austin, Texas: Host, 2008. *World Literature Today* (Sept-Oct 2009): 69

Márcia Denser. *Caim. Sagrados laços frouxos*. Rio de Janeiro: Record, 2006. *World Literature Today* (Jan-Feb 2008): 60-61

Peter M. Beattie, ed. *The Human Tradition in Modern Brazil*. Wilmington, DE: SR Books, 2004. *DeRLAS – Delaware Review of Latin American Studies* 5.1 (2004).
www.udel.edu/LASP/DeRLAS.html

Luiza Franco Moreira, ed. and intro. *Melhores poemas*. By Cassiano Ricardo. *Hispania* 87 (December 2004): 734-35

Antonio Cicero et al. *Outras praias: 13 poetas brasileiros emergentes/Other Shores: 13 Emerging Brazilian Poets*. Ed. Ricardo Corona. Intro. Antonio Risério. Posfácio Charles A. Perrone. Trad. Charles A. Perrone et al. São Paulo: Iluminuras, 1998. *Ellipsis. Journal of the American Portuguese Studies Association* 2 (2002): 106-10

Patrícia Melo. *The Killer*. Trans. Clifford E. Landers. Hopewell, NJ: Ecco, 1997. *World Literature Today* 72.2 (Spring 1998): 357

Edgard Telles Ribeiro. *O livro das pequenas infidelidades*. São Paulo: Cia. das Letras, 1994. *World Literature Today* 69:4 (Autumn 1995): 77

Heloísa Buarque de Hollanda and Lucia Nascimento Araújo. *Ensaístas brasileiras: Mulheres que escreveram sobre literatura e arte de 1860 a 1991*. Rio: Rocco, 1993. *World Literature Today* 69.1 (Winter 1995): 122

Review Essays and Other Pieces

“Lúcia Miguel Pereira.” Critical commentary. In *O legado ficcional de Lúcia Miguel Pereira. Escritos da tradição*. By Edwirgens Lopes de Almeida. Florianópolis: Editora Mulheres, 2011. n.p.

“*Künstlerroman*: A mulher escritora e a escrita do ser.” Review essay of Eliane T. Campello. *O Künstlerroman de autoria feminina. A poética da artista em Atwood, Tyler, Piñon e Valenzuela*. Rio Grande: Editora da Furg, 2003. *Revista de Estudos Feministas* [Universidade Federal de Santa Catarina] 13.2 (2005): 444-46

Review essay of David William Foster’s *Alternate Voices in the Contemporary Latin American Culture*. Columbia: U of Missouri P, 1985; *Cultural Diversity in Latin American Literature*. Albuquerque: U of New Mexico P, 1994; *Gay and Lesbian Themes in Latin American Writing*. Austin: U of Texas P, 1991; “Spanish, American and Brazilian Literature: A History of Disconsonance.” *Hispania* 75.4 (1992): 966-78. In *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana* 45 (1997): 214-16

Invited Lectures

“A internacionalização da literatura brasileira: tradução, política e percepção cultural.” Mesa-redonda. XVI Congresso Internacional da Associação Brasileira de Literatura Comparada. Brasília, July 2019

“Mulheres na literatura brasileira: pioneiras, guerreiras, visionárias.” Mulheres na Escrita: Feira do livro de língua portuguesa em Nova Iorque. People’s Forum, New York, June 2019

“Women, Memory, Nation: Writing Identities in Latin American Women’s Literature.” Bridgewater College, March 2017

“Subjectivity, History, and National Identity: Ana Maria Machado in the Context of Contemporary Brazilian Literature.” Latin American Studies Program, Grand Valley State University, April 2016

“Memory, History, and the Situation of Afro-Brazilians and Indigenous Peoples in Brazil Today.” Capstone Seminar in Latin American and Caribbean Studies, Washington and Lee University, March 2011

“Image Literacy for the Teacher and Student Alike.” Lynchburg College, March 2010

“A voz e o corpo da mulher na literatura brasileira.” Universidade de Brasília, May 2004

“Women in Brazilian Literature: From Myth to Agency.” Keynote Address. Eighth Annual Carolina Conference on Romance Literatures. University of North Carolina at Chapel Hill, March 2002

“Consciência Feminista/Identidade Feminina: Relações entre Mulheres na Obra de Lygia Fagundes Telles.” Symposium “Para uma Prática da Narrativa Brasileira Feminina.” University of Illinois at Urbana-Champaign, March 1996

“Brazilian Women Writers and Their Reality.” Latin American Studies Program, Union College, Albany, NY, February 1996

Conferences (selected)

“Who’s Afraid of Black Feminists? Afro-Brazilian Women’s Fiction and Poetry as Feminist Theory and Practice.” Symposium Da Abertura à Crise: Contemporary Brazilian Literature and Socio-Political Change. Vanderbilt University, October 2019

“Sobre Literatura e Direitos Humanos em/atraves de *Olhos d’água*, de Conceição Evaristo.” Brazilian Studies Association Conference, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, July 2018

“Of Memories, Lies and Democracy: *Infâmia*.” Brazilian Studies Association Conference, Brown University, March-April 2016

“Human Rights and Social Responsibility: Ana Maria Machado and Brazilian Women Writers’ Tradition of Social Engagement.” MLA Convention, Austin, TX, January 2016

“The Sick Body as a Battleground: Remembering and Forgetting Political Trauma in *Tropical sol da liberdade*, by Ana Maria Machado.” MLA Convention, Vancouver, January 2015

“From V. I. Warshawski to Dora Diamante: Sonia Coutinho and the Gendered Crime Fiction in Brazil.” MLA Convention, Vancouver, January 2015

“Ana Maria Machado’s Vision of Femeness, from Childhood to Old Age.” Brazilian Studies Association Conference, King’s College, London, August 2014

“Duplas Interseções: história, memória e ficção em Ana Maria Machado e outras escritoras latinoamericanas.” III Colóquio Internacional sobre Literatura Brasileira Contemporânea: percursos, cruzamentos e interseções. Georgetown University, Washington, D.C., April 2014

“Rainhas (e vítimas) do crime: variações do gênero policial na ficção de Sonia Coutinho.” KFLC: The Languages, Literatures and Cultures Conference, University of Kentucky, April 2014

- “Nation, Nationalism, National Literatures: *que Brasil é esse?*” MLA Convention, Boston, January 2013
- “Strategies of (Self-)Representation in Maria Firmina dos Reis’s Narrative and Poetry.” Brazilian Studies Association Conference, University of Illinois, Urbana-Champaign, September 2012
- “Women, Memory, Nation: Writing Identities in Latin American Literature.” American Comparative Literature Association, Brown University, March-April 2012
- “O mar: metáforas da identidade em dois romances de escritoras latino-americanas.” XIV Seminário Nacional-V Seminário Internacional Mulher e Literatura. Universidade de Brasília, August 2011
- “Violence and the City: Female Perspectives.” MLA Convention, Los Angeles, January 2011
- “Narrating the Life of Indigenous Women in Brazil: Autobiography as a Hybrid Genre.” Fourth International Conference on Writing, Self, and Society.” Universidad de Puerto Rico – Arecibo, November 2010
- “Maria Firmina dos Reis e a literatura abolicionista brasileira.” Brazilian Studies Association Conference, Brasilia, July 2010
- “Da tradição lusa ao pós-modernismo brasileiro: Mares, origem e renovação, deslocamento e memória.” MLA Convention, Philadelphia, December 2009
- “De janelas e calçadões: O Rio na ficção de Sonia Coutinho.” Latin American Studies Association Conference, Rio de Janeiro, June 2009
- “Imaginários urbanos na literatura brasileira de finais do século vinte.” Brazilian Studies Association Conference, Tulane University, March 2008
- “Service Learning in the Spanish Classroom: Focus on Language, Culture, and Social Justice.” MLA Convention, Chicago, December 2007
- “The Power of the Word: A Discourse Analysis of Brazilian Women’s Writings as Political Resistance.” Spanish and Portuguese Dialogue Studies Conference, The University of Texas at Austin, April 2007
- “Iracema No More: Brazilian Indigenous Women in Eliane Potiguara’s Work.” MLA Convention, Philadelphia, December 2006
- “Gloria Anzaldúa’s ‘New Mestiza’ and Her Sisters: Language, Resistance, and Female Identity.” MLA Convention, Washington, D.C., December 2005

- “Race, Nation, and Female Identity in Sonia Coutinho’s *Atire em Sofia*.” MLA Convention, Washington, D.C., December 2005
- “Brazil’s Ethnic Profile in the Repressed Female Body.” Twentieth-Century Literature and Culture Conference, University of Louisville, February 2005
- “Looking at the Margins from the Borderlands: Understanding Gender and *Ethnicity in Brazilian Women’s Literature*.” *MLA Convention, San Diego, December 2003*
- “Female Agency, Eroticism, and Pornography: Reading Marilene Felinto’s *As mulheres de Tijucoapo Twenty Years Later*.” AATSP Annual Meeting, Rio de Janeiro, July-August 2002
- “Gender and Race in Brazilian Literary Scholarship, and in the Classroom: Problems, Approaches and Strategies.” MLA Convention, New Orleans, December 2001
- “Diálogos poético-eróticos: Marina Colasanti e Affonso Romano de Sant’Anna.” AATSP Annual Meeting, San Francisco, July 2001
- “Erótica: a expressão do desejo feminino na literatura de escritoras brasileiras.” American Portuguese Studies Association Second International Congress, University of Wisconsin, Madison, October 2000
- “O conto de Sonia Coutinho.” Simpósio Internacional “Brasil: 500 Anos de *Descobertas Literárias*.” *Universidade de Brasília, Mar-April 2000*
- “Romantismo, ideologia e pós-modernismo na ficção de Sonia Coutinho.” *AATSP Annual Meeting, Denver, August 1999*
- “Lesbian Desire in Contemporary Short Stories by Brazilian Women Writers.” Ninth International Conference of the Asociación de Literatura Femenina Hispánica, Arizona State University, September 1998
- “From Ambiguity to Explicit Eroticism: The Representation of Female Homosexuality in Short Stories by Contemporary Brazilian Women Writers.” American Portuguese Studies Association First International Congress, Yale University, March 1998
- “A marginalidade urbana na obra de Fernando Bonassi.” ACTFL-AATSP Convention, Nashville, November 1997
- “Brazil’s Latin American Identity in Antonio Callado’s Novels.” Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures, Tulane University, February-March 1997
- “‘Soy loco por ti, América’: Viagens do Brasil pelo continente latino-americano na obra de Antonio Callado.” *NEMLA Convention, Boston, March-April 1995*
- “The Fantastic, the Gothic and the Grotesque: Expressing Women’s Voices in Contemporary

- Brazilian Novels.” 28th Annual Texas Tech University Comparative Symposium. “Latin American Women Writers: Canons, Traditions, Revisions.” January 1995
- “The Brazilian Novel of Female Development in the 80’s.” AATSP Annual Meeting, Phoenix, August 1993
- “Writing and the Constitution of Subjectivity in Latin American Women’s Novels.” NEMLA Convention, Philadelphia, March 1993
- “History and Psychoanalysis: Writing the Female Subject in *Más allá de las máscaras*.” Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures, Tulane University, February 1993

Symposia and Conference Panels Chaired and Organized (selected)

Chair and Organizer

- “(Re-)Imagining Democracy in Brazil since 1964.” Brazilian Studies Association Conference, Brown University, March-April 2016
- “Reading/Making Democracy in Brazil Today.” Brazilian Studies Association Conference, King’s College, London, August 2014
- “Memory/History/Stories.” MLA Convention, Chicago, January 2014
- “National Literatures.” MLA Convention, Boston, January 2013
- “Afro-Brazilian Writers: New Critical Perspectives.” Brazilian Studies Association Conference, University of Illinois, Urbana-Champaign, September 2012
- “Reinventing the Nation: New Foundational Fictions.” MLA Convention, Seattle, January 2012
- “Literature and Human Rights Today.” MLA Convention, Los Angeles, January 2011
- “Cultural Politics and the Translation of Latin American Literature.” A special session and a Presidential Forum theme session. MLA Convention, Philadelphia, December 2009
- “Reading and Teaching Clarice Lispector 30 Years Later.” MLA Convention, Chicago, December 2007
- “Beyond Three Sad Races: New Representations of Ethnic Hybridity in Brazil.” MLA Convention, Philadelphia, December 2006
- Feministas Unidas Panel on “Female Body/National Identity in Latin American Culture and Literature.” Twentieth-Century Literature and Culture Conference, University of Louisville, February 2005

Brazilian Literature: Narrative. AATSP Annual Meeting, Chicago, August 2003

American Portuguese Studies Association Session. AATSP Annual Meeting,
San Francisco, July 2001

“Women in Luso-Brazilian Literature.” AATSP Annual Meeting, Denver, August 1999

“José Saramago: A Celebration of the Nobel Prize.” University of Texas at Austin,
October 1998

“Clarice Lispector: a Symposium.” University of Texas at Austin, October 1997

“Brazil and the Hispanic World: Comparative Readings—Questions of Identity in
Culture and Literature.” NEMLA Convention, Pittsburgh, April 1994

Organizer

“Sonia Coutinho: a mulher e a literatura urbana no Brasil” KFLC: The Languages,
Literatures and Cultures Conference, University of Kentucky, April 2014

“Roda de poesia brasiliense.” Brazilian Studies Association Conference, Brasília,
July 2010

“New Voices in Poetry.” MLA Convention, San Francisco, December 2008

“A narrativa urbana no Brasil contemporâneo.” Brazilian Studies Association
Conference, Tulane University, March 2008

“Translating Clarice Lispector: The Stylistics of Love.” A lecture by translator Alexis
Levitin. Sponsored by the Mitte Honors Program, Texas State University –
San Marcos, March 2006

Brazilian Literature: “Tendências da Ficção Brasileira Atual” (three sessions). AATSP
Annual Meeting, Rio de Janeiro, July-August 2002

Feministas Unidas session: “The Essay in Latin America.” AATSP Annual Meeting,
Rio de Janeiro, July-August 2002

Interest session: “Sexualities, Textualities: Queer Readings of Brazilian Literature.”
AATSP Annual Meeting, Rio de Janeiro, July-August 2002

All panels on Brazilian Literature, co-organized with Professor Hilda Lontra, Universidade de
Brasília. American Portuguese Studies Association Second International Congress.
University of Wisconsin, Madison, October 2000

Moderator

“Campo de batalha, corpo de mulher.” Brazilian Studies Association Conference,

Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, July 2018

“Edimilson de Almeida Pereira: o poeta e sua obra.” Brazilian Studies Association Conference, Brasilia, July 2010

Editorial Work and Service to Professional Organizations

Book manuscript reviewer, Purdue University Press, 2020

Managing Editor, *Journal of Lusophone Studies*, 2017-2018

Editorial Board, *Chasqui. Revista de Literatura Latinoamericana*, 2000-2017

Elected member of the Editorial Board, *Revista Iberoamericana*, 2014-2018; 2018-2022

Appointed by the MLA Executive Council to the *PMLA* Advisory Committee in the field of South American Literature, 2014-2017

Elected member of the Executive Committee of the MLA 20th- and 21st-Century Latin American Forum, 2016-2021

Elected Luso-Brazilian Language and Literature Division’s Representative to the MLA Delegate Assembly, 2014-2017

Manuscript reviewer, *Contexto. Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras*, Universidade Federal do Espírito Santo, 2015

Manuscript reviewer, *Revista Estudos de Literatura Brasileira Contemporânea*, Programa de Pós- Graduação em Literatura, Universidade de Brasília, 2014

Invited member of the Scientific Committee, XI Congress of the Associação Internacional de Lusitanistas, 2014

Chair, Roberto Reis Book Prize Selection Committee, Brazilian Studies Association 2012

Manuscript reviewer, *PMLA*, 2011

Nominated to the Executive Committee of the Latin American Studies Association, Brazil Section 2009

Elected member of the Executive Committee of the MLA Luso-Brazilian Division, 2009-2014

Elected member of the Brazilian Studies Association Executive Committee, 2008-2012

Elected member of the Board of Directors, Austin Area Translators and Interpreters Association, as Director of Communications, 2006

Manuscript reviewer, *Luso-Brazilian Review*, 2006

Elected Luso-Brazilian Language and Literature Division's Representative to the MLA Delegate Assembly, 2005-2007

Book manuscript reviewer, Editora Mulheres (Universidade Federal de Santa Catarina, Brazil), 2005

Elected member of the Editorial Board, *Revista Iberoamericana*, 2004-2008

Book manuscript reviewer, University of Texas Press, 2002

Elected member of the AATSP Executive Council, 2001-2003

Manuscript reviewer, *Luso-Brazilian Review*, 1998-2002

Language Courses (selected)

* Denotes new courses developed at W&L

First- through Fourth-Semester Portuguese

Accelerated First- and Second-Year Portuguese for Speakers of Other Romance Languages *

Intensive First- and Second-Year Portuguese for Spanish Speakers

First- through Fourth-Semester Spanish

Advanced Intermediate Spanish

Advanced Portuguese Conversation and Composition

Advanced Spanish Composition

Advanced Spanish Conversational Skills

Undergraduate Culture and Literature Courses (selected)

* Denotes new courses developed at W&L

Human Rights in Latin America: From Historical Roots to Contemporary Issues. LACS Capstone (taught in English) *

Growing up Female: Inter-American Perspectives (taught in English) *

Brazilian Culture and Civilization through Film (taught in Portuguese) *

Latin America through Film (Study Abroad; taught in Spanish) *

The Female Self and Society: Latin American Women Writers (First-Year Seminar; taught in English) *

Multiculturalism in Latin America: The Case of Brazil (taught in English) *

Hispanic Women in Literature, Cinema, and Society (taught in Spanish) *

Spanish American Culture and Civilization (taught in Spanish)

Introduction to Hispanic Literature (taught in Spanish)

The Brazilian Short Story (taught in Portuguese)

Introduction to Brazilian Literature (taught in Portuguese)

Brazilian Civilization (taught in Portuguese)

African and Afro-Brazilian Literature (taught in Portuguese)

Brazil: 500 Years (taught in English)

Twentieth-Century Brazilian Women Writers (taught in English)

Graduate Courses

The Female Body in Nineteenth- and Twentieth-Century Brazilian Literature

Modern and Contemporary Feminist Criticism

Voices from Africa: Black Identity in Brazilian and African Cultures and Lits.

Female Development in Latin American Women's Writing

Narrative Space and National Character in Brazilian Literature

Student Research Projects and Theses Supervised

“O ensino e aprendizagem da língua inglesa em Manaus: a formação de professores e seus pressupostos teórico-práticos.”

By Edith Santos Correa, Doctoral Candidate, Instituto de Ciências Humanas e Letras, Programa de Pós-Graduação em Sociedade e Cultura na Amazônia, Universidade Federal do Amazonas. Washington and Lee University, Winter-Spring 2016.

“Portuguese Cultural Identity through Fernando Pessoa's Poetry.” By Linda Gaida. Summer Research Scholar. Washington and Lee University, 2014.

“Social Inequalities and Displacement as Seen in Brazilian Fiction and Film.” By Haley Miller. Independent Study. Washington and Lee University, 2012.

“Modern and Contemporary Brazilian Women Writers and Social Change.” By Stephanie Carvalho. Independent Study. Washington and Lee University 2012.

“Death, Eroticism, and Language in the Poetry of Alejandra Pizarnik.” By Amy E. Shillinglaw. M.A. Thesis. University of Texas at Austin, 1999

“Argentinean Women Writers of the 1990’s.” By Holmfridur Gardarsdottir. M.A. Thesis. University of Texas at Austin, 1996

Academic Service

Supervisor to the Portuguese Language Fulbright Teaching Assistant, Washington and Lee University, 2012-16; 2018-20

Presenter, Faculty Workshop on First-Year Seminars, Washington and Lee University Fall Academy, August 2014

Study Abroad Orientation Session for students spending a semester or year in Latin America, Washington and Lee University, November 2012, November 2014, November 2015

Facilitator, Women’s Leadership Summit, Washington and Lee University, October 2010

Academic Adviser for First-Year Students, Washington and Lee University, 2009-2016

Adviser, Casa Hispánica, Washington and Lee University, 2015-2016

Co-Adviser, Casa Hispánica, Washington and Lee University, 2009-2014

Adviser, Brazilian Club, Washington and Lee University, 2009-present

Presenter, “Portuguese as a World Language.” Parents’ Weekend, Washington and Lee University, Fall 2009

Committee to revise Spanish 164, Advanced Intermediate Spanish, Washington and Lee University, Fall 2009

Developed a Service-Learning component for fourth-semester Spanish, Austin Community College, 2007

Fulbright Committee, Texas State University – San Marcos, 2004

Coordinator, Portuguese Study Abroad Program at the Universidade Federal de Minas Gerais, Brazil, with the Brazil Center-Institute of Latin American Studies, University of Texas at Austin, 1996-1998

Portuguese Lower-Division Coordinator, University of Texas at Austin, 1995-1997

Spanish Program Coordinator, Worcester Polytechnic Institute, 1990-1993

Honors and Awards

Lenfest Summer Fellowship, Washington and Lee University. Project title: "Women, Memory, Nation: Trauma, History, and Family Stories," 2014

Lenfest Summer Fellowship, Washington and Lee University. Project title: "Women, Memory, Nation: Writing Identities in Latin American Literature," 2013

Lenfest Summer Fellowship, Washington and Lee University. Project title: "Ursula, an Abolitionist Novel, Edition and Translation," 2012

Lenfest Summer Fellowship, Washington and Lee University. Project title: "Ursula, an Abolitionist Novel, Edition and Translation," 2011

Lenfest Summer Fellowship, for summer research in Brazil. Project title: "Maria Firmina dos Reis," 2010

College of Liberal Arts Dean's Excellence in Scholarly/Creative Activity Award, Texas State University – San Marcos, 2004

National Endowment for the Humanities Summer Stipend. Project title: "Female Sexuality and Social Power in Writings by Twentieth-Century Brazilian Women," 1999

University Cooperative Society Subvention Award. Book title: *Urban Voices: Contemporary Short Stories from Brazil*, Fall 1998

UT-Austin Faculty Development Program Summer Research Assignment, Project title: "Female Sexuality and Social Power in Writings by Twentieth-Century Brazilian Women," Summer 1998

Undergraduate Course Development, UT- Austin, Institute of Latin American Studies, support for research assistant to develop course material for new course, "Alternate Second-Year Portuguese for Spanish Speakers," Spring 1997

UT-Austin, Institute of Latin American Studies Faculty Research Program. Project title: "Urban Voices: The City in the Contemporary Short Story from Brazil," Summer 1996

National Endowment for the Humanities Summer Seminar on "Modern Poetry and Poetics

in Latin America.” Georgetown University, Washington, D.C., 1990
Seminar director: Enrico Mario Santí

Languages

English: Fluent

Spanish: Fluent

Portuguese: Native Speaker

Professional Membership

Modern Language Association

Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana

Brazilian Studies Association

Community Service, Lexington, VA

Second Vice-President, Rockbridge NAACP, 2019-21

Head, Rockbridge NAACP Education Committee, 2019-present

Assistant Secretary, Rockbridge NAACP, 2018